

Η ΧΑΪΔΗ.

Κατ' ἐπιτομὴν ἐκ τοῦ Γερμανικοῦ.

("Ιδε προηγούμενον φύλλον).

Τὴν τετάρτην ἡμέραν ἀπὸ τῆς καταβάσεως τῶν εἰς τὸ Δόρφλη, ἡ Χαΐδη εἶπεν εἰς τὸν παποῦ τῆς ὅτι ἐσκόπευε νὰ ἐπισκεφθῇ τὴν κυροῦλα ἐπάνω εἰς τὸ ὄρος. Ἀλλ' ὁ παποῦς δὲν ἔστερζεν, εἶπών, « οὔτε σήμερον, οὔτε αὔριον δὲν δύναται νὰ ὑπάγῃς ἐκεῖ, τέκνον μου, διότι ἡ χιῶν ἔπεισε πολλὴ καὶ ἀκόμη χιονίζει. Ἐὰν δὲ ὁ εὑρωστος Πέτρος δὲν δύναται νὰ καταβῇ πρὸς ἡμάς, πῶς θὰ δυνηθῇ νὰ ἀναβῇ κοράσιον μικρὸν καὶ ἀδύνατον ὡς σύ, τέκνον μου; Θὰ χωθῆς ἔως εἰς τὸν λαϊμὸν εἰς τὴν χιόνη, πρὶν κάμης δέκα βῆματα πρὸς τὰ ἄνω καὶ ἐκεῖ θὰ εῦρῃς τὸν τάφον σου. Ὁχι, Χαΐδη, πρέπει νὰ περιμένῃς ἔως οὐ σκληρυνθῇ ἡ χιῶν καὶ ὁ Πέτρος καταβῇ καὶ καταταχθῇ εἰς τὸ σχολεῖον, καθὼς ἀπεφασίσαμεν, καὶ τότε ἀναβαίνεις μαζύ του. »

Πράγματι μετ' ὅλιγας ἡμέρας ὁ καιρὸς μετεβλήθη, ἡ δὲ σκληρυνθεῖσα χιῶν διευκόλυνε τὴν καταβάσιν τοῦ Πέτρου, διότις ἐφάνη εἰς τὴν θύραν τῆς οἰκίας ἐφωδιασμένος μὲ ὅλα τὰ ἀναγκαῖα διὰ τὸ σχολεῖον, καθ' ἣν ὥραν ὁ παποῦς καὶ ἡ Χαΐδη εἶχον καθήσει νὰ γευματίσωσιν. Ἄφοῦ δὲ τοὺς καλημέρισε, τοὺς ἐπληροφόρησε, ὅτι ἡ χιῶν ἦτο τόσον ἐσκληρυμένη, ὥστε τὸ ἔλκυθρόν του ἐγλίστρα ἐπάνω τῆς ὡς γυαλί.

— Λοιπόν, ἔξεφύνησεν ἡ Χαΐδη, τώρα ἡμπορῶ νὰ ὑπάγω νὰ ἴδω τὴν κυροῦλα;

— Βεβαιότατα, ἀπεκρίθη ὁ παποῦς. Τώρα δέ, Πέτρε, ἔλα νὰ φάγῃς μαζύ μας, καὶ ἀφοῦ καταγραφῆς εἰς τὸν κατάλογον τοῦ σχολείου, ἀναβαίνεις μὲ τὴν Χαΐδην εἰς τὸ ὄρος.

Οὕτως ὁ Πέτρος ἐκάθησε παρὰ τὴν τράπεζαν καὶ ἐφαγε μὲ πολλὴν ὄρεξιν, διότι τὸ ταξειδάκι του ἐπὶ τῆς χιόνος τοῦ εἶχε δώσει ἀρκετὴν ὄρεξιν.

Ἡ ἡμέρα ἐκείνη ἦτο χαρμόσονος διὰ τὸν Πέτρον. Ἔχαιρε δὲ ἀναλογιζόμενος, ὅτι θὰ ἐμάνθανε γράμματα καὶ ἵσως καμμίαν φοράν θὰ ἐγίνετο καὶ αὐτὸς μεγάλος ἀνθρωπος, ὡς ἐκείνους, περὶ τῶν ὅποιων εἴχεν ἀκούσει τὴν κυροῦλα καὶ τὴν μητέρα του νὰ λέγουν.

Τέλος δ παποῦς εἶπεν εἰς αὐτοὺς ὅτι ἦτο καιρὸς νὰ ἀναχωρήσουν, ἀφοῦ δὲ ἡ Χαΐδη ἐστολίσθη καλῶς μὲ τὸ χειμερινὸν σάλι, τὸ ὅποιον ἡ κυρία Κλάρα τῆς εἶχε στείλει, ἀπεχαιρέτησαν τὸν παποῦ καὶ ἤρχισαν νὰ ἀναβαίνουν εἰς τὸ ὄρος. Ἀλλ' ἡ ἀναβάσις δὲν ἦτο τόσον εὔκολος, διὸν

ἐφαντάζετο ἡ Χαΐδη. "Οθεν μὲ πολὺν κόπον ἐφθασαν εἰς τὴν καλύβην τῆς κυρούλας.

Αἱ δύο γυναῖκες ἔχαρησαν πολὺ νὰ ἴδουν πάλιν τὴν Χαΐδην, ιδίως ἡ κυροῦλα, ἡ ὥποια ἦτο κλινήρης ἐνεκα τοῦ φύχους.

— Καὶ διατί εἰσαι εἰς τὸ κρεβάτι, κυροῦλα; ἔξεφύνησεν ἡ Χαΐδη, ἐναγκαλισθεῖσα τὴν τυφλὴν γραίαν.

— Διότι δὲν εἴμαι τόσον καλά, ἀγάπη μου, τὸ δὲ φύχος είναι τόσον βαρύ, ὥστε κατ' ἄλλον τρόπον δὲν δύναμαι νὰ ζεσταθῶ, ἐλπίζω ὅμως νὰ σηκωθῶ μετ' ὀλίγον. Χαίρω δὲ πολύ, διότι ἥλθες νὰ μὲ ἴδης καὶ ἐλπίζω ὅτι θὰ μὲ ἀναγνώσῃς πάλιν ἀπὸ ἐκεῖνο τὸ βιβλίον.

— Βεβαιότατα, κυροῦλα μου, ἀπεκρίθη ἡ Χαΐδη, καὶ ἀμέσως ἐτρέζεν εἰς τὸ μικρὸν ἀρμαράκι καὶ ἐπῆρε τὸ βιβλίον, καὶ ἤρχισε νὰ ἐκλέγῃ καὶ νὰ ἀναγινώσκῃ τοὺς ὕμνους, τοὺς ὅποιους ἔγνωριζεν ὅτι ἥρεσκον εἰς τὴν γραίαν, ἐνῷ αὐτὴ ἤκροάζετο μὲ ἐσταυρωμένας χεῖρας καὶ μὲ πρόσωπον ἰλαρόν.

Αἴρηνς ἡ Χαΐδη ἐσταμάτησε καὶ τήρωτης τὴν γραίαν: « Δὲν αἰσθάνεσαι τώρα καλλίτερα, κυροῦλα; »

— Πραγματικῶς είμαι καλλίτερα, — εἶπεν ἡ κυροῦλα, ἡ παρουσία καὶ οἱ λόγοι σου ἔχουν θαυμαστὸν ἀποτέλεσμα εἰς ἐμέ. Ἐξακολούθησε τὴν ἀνάγνωσιν τοῦ ὕμνου, παρακαλῶ.

Οὕτως ἡ Χαΐδη ἀνέγνωσε τὸν ὕμνον ἔως ὅτου ἐφθασεν εἰς τὴν τελευταίαν στροφήν.

Ὦ μακαρία Χαναάν,
Δυνάμεθα στὰς ὅχθες σου,
Νὰ ἴδωμεν γῆν ἰλαράν,
Νάδον καὶ πόλιν τοῦ Θεοῦ.
Ἄγρυπνως καὶ μὲ προσοχὴν
Διάπερνῶμεν τὴν ὁδὸν
Οὐδὸν τραχεῖαν καὶ στενὴν
Πλὴν φέρουσαν πρὸς τὸν Θεόν.

Πόσον εὐχάριστος ἡ στροφὴ αὕτη! ἔξεφύνησεν ἡ τυφλὴ γραία, ἐπαναλαβούσσα αὐτήν, ἐνῷ τὸ πρόσωπόν της ἔλαμπεν ἐκ χαρᾶς.

(Ἀκολουθεῖ).

ΕΚΔΡΟΜΗ ΤΥΦΛΩΝ.

Κύριός τις περιγράφει ὡς ἔξης μίαν ἐκδρομὴν ἐπὶ ποδηλάτων (Βελοσιπέδ), τὴν δοποίαν ἐκαμόνιερικοὶ τῶν μαθητῶν τῆς Σχολῆς τῶν Τυφλῶν ἐν Νορούούδ, εἰς τὰ περίχωρα τοῦ Λονδίνου.

«Τὴν ἔκτην π. μ. τῆς 9 Ὁκτωβρίου 1888 μὲ